

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Appl. No. : 10/583,286
Cnfrm. No. : 9818
Applicant(s) : Yoshio Yamauchi et al.
Filed : June 16, 2006
Title : METHOD FOR ANALYZING PROTEINS
TC/A.U. : none
Examiner : none
Docket No. : IWI-16646

Mail Stop PETITION
Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

DECLARATION UNDER 37 C.F.R. §1.67

Sir:

This Declaration under 37 C.F.R. §1.67 is submitted to establish that the family name of the second inventor of the subject application is in fact SHINKAWA. This Declaration is filed in partial response to the Communication mailed August 7, 2007.

1. This Declaration is made by the second co-inventor, of the above-named pending patent application, namely: Takashi SHINKAWA.

2. The inventors of the subject matter embodied in the application are Yoshio YAMAUCHI, Takashi SHINKAWA, and Toshiaki ISOBE.

3. The undersigned, Takashi SHINKAWA, declares that his family name was mistranslated as ARAKAWA in the English-language publication of the corresponding international application, PCT/JP04/18923 filed December 17, 2004.

4. The undersigned states that the characters used to express the family name of the second inventor in the Japanese language may be translated into English as "SHINKAWA" or "ARAKAWA," and without context, it is impossible to determine which is intended. The mistranslation of the name SHINKAWA was a mistake made without deceptive intent.

5. The family name of the second inventor was, in fact, mistranslated, and should be expressed in the English language as "SHINKAWA."

6. The undersigned hereby declares that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date: December 19, 2007

Takashi Shinkawa

Takashi SHINKAWA